

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ С БАКОМ
ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МОНТАЖА

OKHE ONE SMART 80
OKHE ONE SMART 100



Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou
tel.: +420 / 326 370 911
e-mail: info@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ČLEN SKUPINY **NIBE**

www.dzd.cz

Tradice od roku 1956

СОДЕРЖАНИЕ

1	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА	5
1.1	ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ	5
1.2	ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ	6
1.2.1	ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	6
1.2.2	ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ	6
1.2.3	ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ГОТОВНОСТИ	6
1.3	КОНСТРУКЦИЯ И ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ НАГРЕВАТЕЛЯ.....	8
1.3.1	ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ НАГРЕВАТЕЛЯ	8
1.3.2	РАЗМЕРЫ НАГРЕВАТЕЛЕЙ.....	9
2	ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ	10
2.1	УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	10
2.2	МОНТАЖ НА СТЕНУ	10
2.3	ВОДОПРОВОДНАЯ СИСТЕМА.....	12
2.4	ЭЛЕКТРОМОНТАЖ	13
2.4.1	ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭЛЕКТРОМОНТАЖУ	13
2.4.2	СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО ТЕРМОСТАТА.....	14
2.5	ПЕРВОЕ ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	14
2.6	ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОПУСТОШЕНИЕ	15
2.7	ПРОВЕРКА, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ	15
3	УПРАВЛЕНИЕ ТЕРМОСТАТОМ	16
3.1	РЕЖИМЫ РАБОТЫ И ИХ СИМВОЛЫ	16
3.1.1	РЕЖИМ SMART.....	17
3.1.2	РЕЖИМ «MANUAL»	17
3.1.3	ОПТИМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ	17
3.1.4	РЕЖИМ «PROG».....	17
3.1.5	РЕЖИМ ANTI-FREEZE	18
3.1.6	РЕЖИМ «HOLIDAY».....	18
3.1.7	РЕЖИМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	18
3.1.8	АНТИЛЕГИОНЕЛЛА	19
3.2	УПРАВЛЕНИЕ ТЕРМОСТАТОМ.....	19
3.2.1	СВЕТОДИОДНЫЙ ДИСПЛЕЙ	20
3.3	ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ.....	20
3.4	РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ.....	20

3.5	ОПИСАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ.....	22
3.5.1	ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ С ПОМОЩЬЮ ПУЛЬТА	22
3.5.2	ОСНОВНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ	22
3.5.3	НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ.....	22
3.5.4	НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ	22
3.5.5	ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК	23
3.5.6	СЕРВИСНЫЙ РЕЖИМ	23
3.5.8	СОСТОЯНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....	24
4	ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ	25
4.1.1	СОПРЯЖЕНИЕ С ПРИЛОЖЕНИЕМ MYUPLINK.....	25
4.1.2	АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ СПОСОБ ПОДКЛЮЧЕНИЯ И СОЧЕТАНИЯ С ПРИЛОЖЕНИЕМ MYUPLINK 26	
4.1.3	ПОДКЛЮЧЕНИЕ К MYUPLINK	27
4.1.4	ОСНОВНАЯ СТРУКТУРА ПРИЛОЖЕНИЯ MYUPLINK.....	29
4.1.5	УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЕМ	29
4.1.6	РАЗДЕЛ «РЕЖИМ»	30
4.1.7	РАЗДЕЛ «ПРОГРАММА».....	31
4.1.8	РАЗДЕЛ «ОТПУСК».....	32
4.1.9	РАЗДЕЛ «ИСТОРИЯ»	32
4.1.10	МЕНЮ «НАСТРОЙКИ».....	33
4.1.11	БУДИЛЬНИКИ И УВЕДОМЛЕНИЯ	34
4.1.12	ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС MYUPLINK.....	34
4.1.13	МЕНЮ СИСТЕМЫ.....	35
4.1.14	КАК УЗНАТЬ IP-АДРЕС РЕГУЛЯТОРА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СВЯЗИ MODBUS TCP/IP	35
5	ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	36
5.1	ПРАВИЛА УСТАНОВКИ	36
5.2	ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ХРАНЕНИЮ	37
5.3	УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ И НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ	37

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ НАГРЕВАТЕЛЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО!

Уважаемый покупатель,

Компания «Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.» благодарит Вас за выбор продукции нашей марки. В данном руководстве мы ознакомим Вас с принципами эксплуатации, конструкцией, техническим обслуживанием и другой информацией об электрических водонагревателях.



Изделие не предназначено для использования

- a) лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также
- b) не обладающими достаточными знаниями и опытом, если они не находятся под присмотром ответственного лица или не прошли надлежащее обучение.

Производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений в изделие. Изделие предназначено для постоянного контакта с питьевой водой.

Рекомендуется использовать изделие в помещениях при температуре воздуха от +2 °C до +45 °C и относительной влажности не более 80 %.

Надёжность и безопасность изделия проверены Машиностроительным испытательным институтом в Брно.

Издатель «Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.», Dražice 69, Бенатки-над-Йизерой, 294 71, Чешская Республика, заверяет, что упаковка соответствует требованиям § 3 и 4 Закона № 477/2001 Сб. об упаковке и об изменении некоторых законов, с поправками, внесенными позднее.

Произведено в Чешской Республике.

Данное изделие содержит электростатически чувствительный компонент (электронный термостат). При монтаже или техническом обслуживании данного изделия соблюдайте общие принципы, установленные в стандартах серии EN/IEC 61340 — «Электростатика» и связанных с ними стандартах.

Значение пиктограмм, используемых в инструкции



Важная информация для пользователей контейнера.



Рекомендации производителя, соблюдение которых гарантирует бесперебойную работу и длительный срок службы изделия.



ВНИМАНИЕ!

Важное предупреждение, которое необходимо соблюдать.

1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

1.1 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

Накопительный водонагреватель (далее — водонагреватель) предназначен для так называемого накопительного нагрева воды с помощью электроэнергии. Вода нагревается электрическим нагревательным элементом в эмалированном, теплоизолированном баке. Во время нагрева нагревательный элемент управляется блоком управления. С помощью круглого регулятора, поворачивая его влево или вправо, можно переключаться между одним из четырёх режимов (см. Таблица 1 ниже). Внутренний блок управления оснащён интеллектуальным термостатом SMART. Информацию о высоком и низком тарифах можно использовать в режимах MANUÁL и SMART. Пользователь может выбрать один из четырёх режимов работы, указанных в следующей таблице.

РЕЖИМ РАБОТЫ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ
1 SMART	Интеллектуальный термостат, реагирующий на потребление горячей воды
2 MANUAL	Обычный термостат
3 PROG	Стандартный термостат с недельной программой
4 ANTI-FREEZE	Отключение бойлера с контролем минимальной температуры 5 °C

Таблица 1

По достижении выбранной температуры нагрев автоматически прерывается. Для потребления затем используется вода, накопленная в резервуаре. В баке постоянно поддерживается давление воды из водопровода. При открытом кране горячей воды смесителя вода вытекает из нагревателя под давлением холодной воды из водопровода. Горячая вода отбирается из верхней части, а поступающая вода остается в нижней части нагревателя.

1.2 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

1.2.1 ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ



Потребление горячей воды в домохозяйстве зависит от количества человек, количества сантехнического оборудования, длины, диаметра и теплоизоляции трубопроводов в квартире или доме, а также от индивидуальных привычек пользователей. Самый экономичный способ нагрева воды — в период действия льготного тарифа на электроэнергию.



Узнайте, в какие временные интервалы ваш поставщик электроэнергии предоставляет льготный тариф, и исходя из этого выберите подходящий объем водонагревателя, чтобы запас горячей воды покрывал потребности вашего домохозяйства.

1.2.2 ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ



Если вы используете электронный термостат в режиме, позволяющем вручную устанавливать требуемую температуру, настраивайте её только на значение, которое действительно необходимо для обеспечения комфорта в доме. Таким образом вы снизите потребление электроэнергии, а также количество известковых отложений на стенках бака и на нагревательном элементе. Рекомендуемая производителем температура для минимальных теплопотерь составляет 55 °С. **Для более значительной экономии электроэнергии используйте один из интеллектуальных режимов работы — SMART.**

1.2.3 ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ ГОТОВНОСТИ



Потребление в режиме ожидания в соответствии с действующим законодательством указано в виде годового потребления горячей воды (кВт·ч), которое измеряется по соответствующему профилю отбора воды и рассчитывается по формулам и требованиям Регламента ЕС № 812/2013.

ТИП		OKHE ONE SMART 80	OKHE ONE SMART 100
ОБЪЕМ	л	65	80
РАЗМЕРЫ (ВЫСОТА x ШИРИНА x ГЛУБИНА)		1112 × 523 × 318	1327 × 523 × 318
МАКС. РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ В ЕМКОСТИ	бар		6
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ	-	1/N/PE ~ 230 В/50 Гц	
РЕКОМЕНДУЕМЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	A		16
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	Вт		2000
СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ	-		IP44
МАКС. РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА В ЕМКОСТИ	°C		80
ЗАВОДСКАЯ НАСТРОЙКА ТЕРМОСТАТА	°C		55
МАКС. ВЕС НАГРЕВАТЕЛЯ БЕЗ ВОДЫ	кг	46	55
ВРЕМЯ НАГРЕВА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЕЙ ОТ 10 °C ДО 60 °C	ч	2	2,5
СМЕШАННАЯ ВОДА V40	л	106	147
ПРОФИЛЬ НАГРУЗКИ	-		M
КЛАСС ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ	-		B
ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ	%		40
ГОДОВОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ АЕС	кВт·ч	1252	1260
ФУНКЦИЯ SMART	-		1
СУТОЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ Q _{elec}	кВт·ч	6,58	6,66
ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ С УПРАВЛЕНИЕМ SMART Q _{elec, week, smart}	кВт·ч	24,08	24,23
ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ БЕЗ УПРАВЛЕНИЯ SMART Q _{elec, week}	кВт·ч	46,06	46,62
АКУСТИЧЕСКАЯ МОЩНОСТЬ L _{wa}	дБ		15
ТОЛЩИНА ИЗОЛЯЦИИ (PUR)	мм		мин. 33
ТЕПЛОВАЯ ПРОВОДИМОСТЬ ИЗОЛЯЦИИ λ	Вт·м ⁻¹ ·К ⁻¹		0,022

Таблица 2

1.3 КОНСТРУКЦИЯ И ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ НАГРЕВАТЕЛЯ

Корпуса нагревателя изготовлены из стального листа и испытаны при давлении, в 1,5 раза превышающем рабочее. Внутренняя поверхность корпусов покрыта эмалью. К нижнему дну корпусов припрессован фланец, к которому привинчена крышка фланца. Между крышкой фланца и самим фланцем установлено уплотнительное кольцо. В одной из фланцевых крышек имеются углубления для размещения нагревательного элемента, датчиков термостата и предохранительной защелки, а вторая фланцевая крышка не имеет таких углублений. На гайке М8 установлен анодный стержень. Электропроводка расположена под съемной пластиковой крышкой. Описание основных частей нагревателя — Рисунок 1. Размеры нагревателей — Рисунок 2

1.3.1 ОПИСАНИЕ ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ НАГРЕВАТЕЛЯ

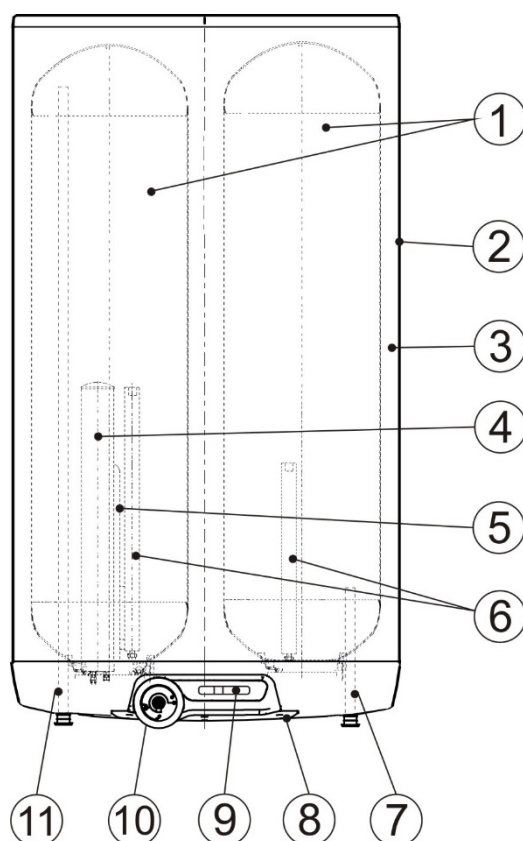


Рисунок 1

1. Стальная эмалированная емкость
2. Корпус нагревателя
3. Полиуретановая изоляция
4. Корпус нагревательного элемента, керамический нагревательный элемент 2000 Вт
5. Корпус датчика термостата и индикатора температуры
6. Магниевый анод
7. Наполнительная трубка
8. Крышка электропроводки
9. Индикатор температуры
10. Рабочий термостат с внешним управлением и предохранитель
11. Сливная трубка

1.3.2 РАЗМЕРЫ НАГРЕВАТЕЛЕЙ

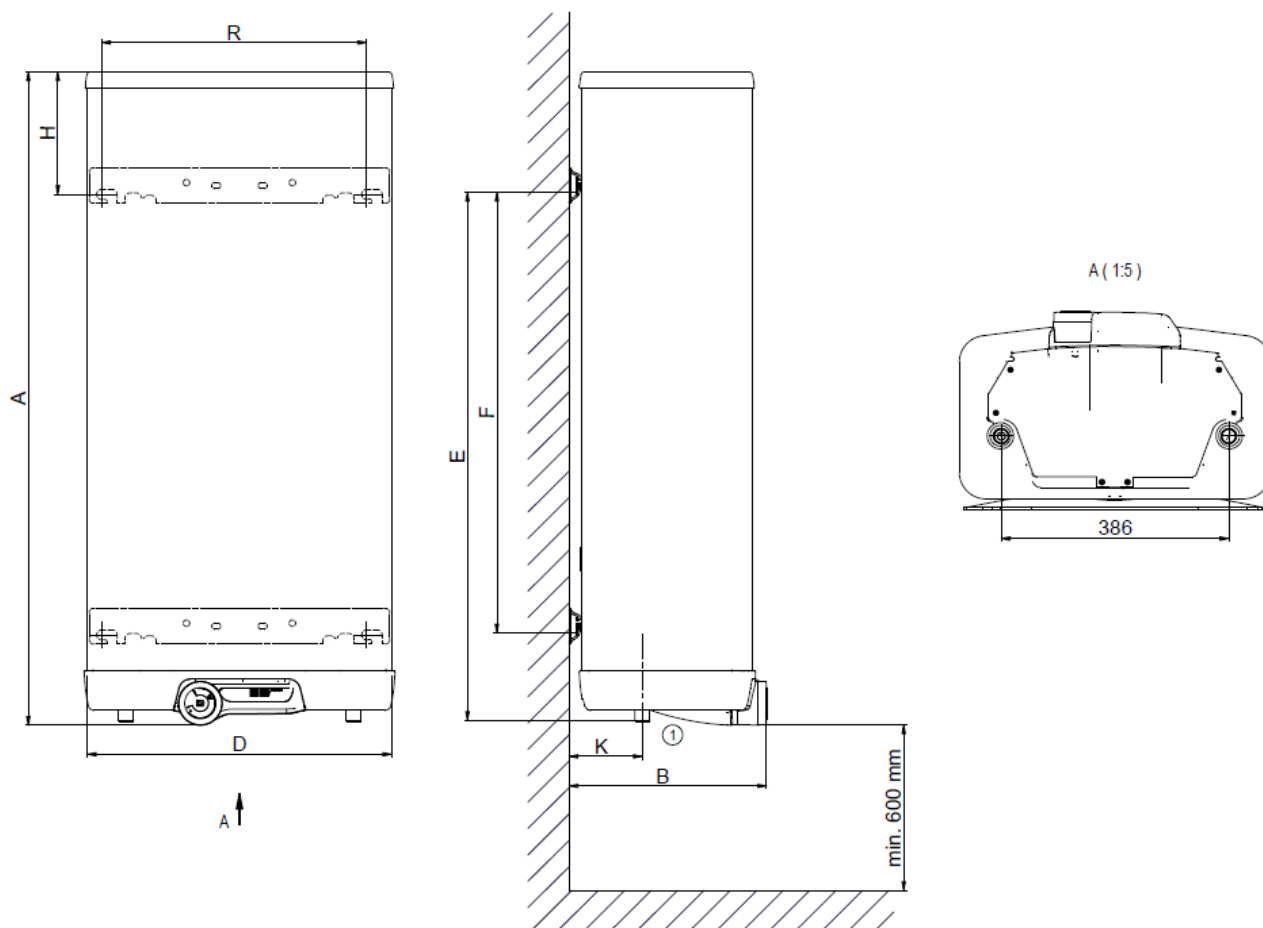


Рисунок 2

①	3/4" наружный
---	---------------

	ОКНЕ ONE SMART 80	ОКНЕ ONE SMART 100
A	1115	1325
B	335	335
D	517	517
E	900	1120
F	750	950
H	205	205
K	125	125
R	450	450

Таблица 3

2 ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И МОНТАЖУ

2.1 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ



Нагреватель разрешается использовать исключительно в соответствии с условиями, указанными на паспортной табличке, и инструкциями, приведенными в данном руководстве. Помимо общепризнанных национальных норм и стандартов, необходимо соблюдать также условия подключения, установленные местными электро- и водоснабжающими организациями, а также инструкции по монтажу и эксплуатации.

Температура в месте установки нагревателя должна быть выше +2 °С, помещение не должно замерзать. Установка нагревателя должна производиться в таком месте, которое можно считать подходящим, т. е. к устройству должен быть обеспечен беспрепятственный доступ для возможного технического обслуживания, ремонта или замены.



При высокой жесткости воды мы рекомендуем установить перед нагревателем любой стандартный умягчитель или настроить термостат на рабочую температуру не выше 55 °С (установка в положение «OPTIMUM») — Рисунок7 — круглый регулятор. Для надлежащей работы необходимо использовать питьевую воду соответствующего качества. Во избежание образования отложений рекомендуется установить перед нагревателем фильтр для воды.

2.2 МОНТАЖ НА СТЕНУ

Перед монтажом проверьте несущую способность стены и материал, из которого она изготовлена, с учётом веса нагревателя, заполненного водой. В зависимости от материала стены выберите соответствующие анкера. Рекомендуем поручить монтаж на стене и закрепление специализированной фирме или проконсультироваться по вопросам закрепления со специалистом. **При установке анкерных болтов следуйте инструкции производителя анкеров.**

Ручка термостата, как и любая другая часть панели управления, не является несущей частью, которую можно использовать для каких-либо манипуляций с нагревателем!



В соответствии с чертежом с размерами (, рисунок3) установите анкера с шагом 450 мм. После ослабления соединительных болтов вертикальность нагревателя можно выровнять, слегка повернув подвес. Проверьте затяжку подвесных болтов на нагревателе и подвесьте нагреватель.

Универсальный кронштейн

Использование подвеса также при замене нагревателя другого типа с другим шагом болтов. **Вертикальность нагревателя можно выровнять, ослабив соединительные болты и слегка повернув подвес.**

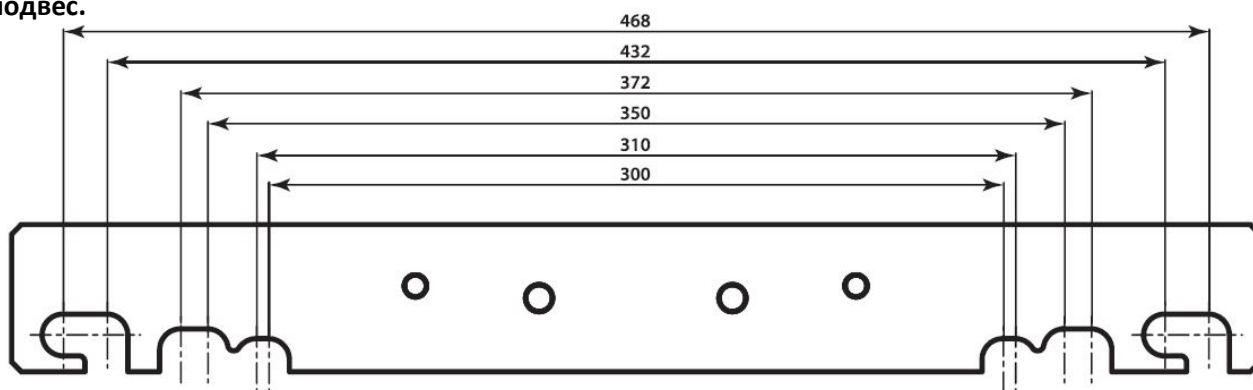


Рисунок3



Если водонагреватель устанавливается в **узком, ограниченном пространстве** или в межпотолочном пространстве и т. п., необходимо обязательно следить за тем, чтобы соединительная сторона прибора (подключения к воде, пространство для электрического подключения) оставалась свободно доступной и не происходило скопления тепла. Под водонагревателем должно быть свободное пространство, простирающееся на расстояние до **600 мм** от нижнего края водонагревателя. При монтаже непосредственно под потолком расстояние до потолка должно составлять не менее **50 мм**. При монтаже водонагревателя в закрытых помещениях, межпотолочных пространствах, встроенных конструкциях и нишах необходимо обеспечить достаточный доступ к обслуживающей арматуре, электрическим клеммным колодкам, анодам и очистным отверстиям. Минимальное расстояние до очистного отверстия составляет 600 мм. **Нагреватель ОКНЕ ONE SMART 80(100) можно устанавливать и в горизонтальном положении.** В силу законов физики в этом случае всегда происходит снижение его энергоэффективности из-за ухудшения стратификации воды. Однако это никак не влияет на срок службы и гарантийный срок. Наши водонагреватели проходят испытания на такой режим работы. При горизонтальном положении мы рекомендуем пользователю установить на термостате температуру выше заводского оптимального значения. Рекомендуемое значение составляет 65 °С. Направление установки влево обусловлено тем, что нагревательный фланец должен находиться в нижней части бака. При подвеске в горизонтальном положении можно использовать только 2 винта (верхние отверстия). Для правильной работы в горизонтальном положении необходимо поменять местами вход холодной воды и выход горячей, и наоборот (рекомендуется также поменять местами синее и красное кольца); одновременно необходимо навсегда извлечь РЕХ-трубку из левого (в горизонтальном положении — нижнего) патрубка.



Рисунок4



2.3 ВОДОПРОВОДНАЯ СИСТЕМА



Нагреватель подключается к водопроводу с помощью труб с резьбой 3/4" в нижней части нагревателя. Синий — подвод холодной воды, красный — отвод горячей воды. Для возможного отключения водонагревателя на входы и выходы бытовой воды необходимо установить резьбовые фитинги G 3/4". Предохранительный клапан устанавливается на подводе холодной воды, обозначенном синим кольцом.



Водонагреватель должен быть оснащён мембранным предохранительным клапаном с пружинным усилием. Для монтажа используются предохранительные клапаны с фиксированным давлением, установленным производителем. Каждый водонагреватель с отдельным запорным устройством должен быть оснащён на подводе холодной воды запорным устройством, контрольным краном или заглушкой для проверки работы обратного клапана, обратным клапаном и предохранительным клапаном. **Предохранительный клапан с обратным клапаном входит в комплект водонагревателя.**



Перед каждым вводом предохранительного клапана в эксплуатацию необходимо провести его проверку. Проверка осуществляется путем ручного отрыва мембраны от седла, поворачивая ручку отрывного устройства всегда в направлении стрелки. После поворота ручка должна зафиксироваться в пазу. Правильная работа отрывного устройства проявляется в виде слива воды через сливную трубу предохранительного клапана. В ходе нормальной эксплуатации эту проверку необходимо проводить не реже одного раза в месяц, а также после каждого простоя водонагревателя продолжительностью более 5 дней. Из предохранительного клапана через сливную трубу может капать вода; труба должна быть свободно открыта в атмосферу, расположена вертикально вниз и находиться в помещении, где температура не опускается ниже нуля. При сливании воды из водонагревателя используйте сливной клапан. Сначала необходимо перекрыть подачу воды в водонагреватель.

Не рекомендуется подключать к водонагревателю циркуляционный контур горячей воды, так как это практически выводит из строя его интеллектуальное управление — функцию SMART.

Необходимые давления указаны в следующей таблице — Таблица 4 . Рекомендуется, чтобы трубопровод горячей воды от водонагревателя был как можно короче, что позволит снизить теплотери.

РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬН ОГО КЛАПАНА [МПа]	ДОПУСТИМОЕ РАБОЧЕЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ В ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕ [МПа]	МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ В ТРУБОПРОВОДЕ ХОЛОДНОЙ ВОДЫ [МПа]
0,6	0,6	до 0,48

Таблица 4



U-Запорный клапан
 P — Предохранительный клапан с обратным клапаном
 M — манометр
 Z — испытательный клапан
 V — сливной клапан

Нагреватели должны быть оснащены сливным клапаном на подводе холодной бытовой воды к нагревателю для возможного демонтажа или ремонта. При монтаже защитного устройства следуйте требованиям стандарта ČSN 06 0830.

Рисунок5

2.4 ЭЛЕКТРОМОНТАЖ

2.4.1 ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭЛЕКТРОМОНТАЖУ

Для установки можно использовать предустановленную вилку и подключить нагреватель к розетке 1 PEN AC 230 В/50 Гц, которая постоянно находится под напряжением и не отключается по сигналу HDO. Степень защиты электрических частей нагревателя составляет IP 44. Потребляемая мощность нагревательного элемента составляет 2200 Вт.

При электромонтаже необходимо соблюдать следующие требования.



- Нагреватель подключается к электрической сети 1 PEN AC 230 В/50 Гц с помощью жестко закрепленного гибкого кабеля / кабелей (в зависимости от способа подключения) и не должен отключаться по сигналу HDO.
- В цепи должен быть установлен автоматический выключатель (устройство защиты).
- При установке в ванных комнатах, умывальных помещениях и душевых необходимо руководствоваться стандартом ČSN 33 2000-7-701.
- После настройки расстояния от стены подключите кабель внешнего защитного соединения!
- Соблюдайте меры защиты от поражения электрическим током в соответствии с ČSN 33 2000-4-41.



Если питающий кабель поврежден, его необходимо заменить в компании, уполномоченной на выполнение таких работ, чтобы предотвратить опасность.

2.4.2 СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО ТЕРМОСТАТА

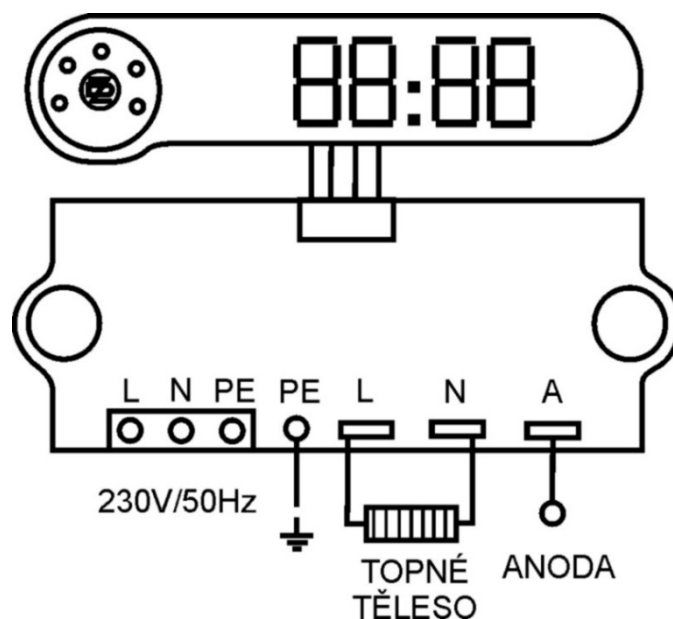


Рисунок 6

К клеммам питания L, N, PE (230 В/50 Гц) на заводе-изготовителе подключен гибкий штекер длиной 2,5 м, подходящий для стандартной розетки ЕС. После открытия крышки электрощитка гибкий штекер можно отсоединить и подключить кабели сечением до 2,5 мм².

2.5 ПЕРВОЕ ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



Перед подключением к электросети бак необходимо наполнить водой. Процесс первого нагрева должен осуществляться и контролироваться лицензированным специалистом. Сливная труба горячей воды, а также части предохранительной арматуры могут быть горячими. В ходе процесса нагрева при напорном подключении вода, объем которой увеличивается под воздействием нагрева, должна стекать из предохранительного клапана. При безнапорном подключении вода стекает из переливного смесителя. По окончании нагрева заданная температура и фактическая температура отбираемой воды должны быть примерно одинаковыми. После подключения водонагревателя к водопроводу, электрической сети и проверки предохранительного клапана (в соответствии с инструкцией, прилагаемой к клапану) водонагреватель можно вводить в эксплуатацию.

Порядок ввода нагревателя в эксплуатацию:

1. Откройте кран горячей воды на смесительном кране.
2. Откройте клапан трубопровода подачи холодной воды к водонагревателю.
3. Как только вода начнет вытекать из крана горячей воды, наполнение водонагревателя завершено, и кран можно закрыть.
4. Если обнаружится утечка (крышка фланца), рекомендуется затянуть винты крышки фланца. Затягивайте винты крест-накрест. Момент затяжки 15 Нм.
5. Прикрутите крышку электрощитка.
6. При использовании электрического нагрева бытовой воды включите электропитание.
7. При вводе в эксплуатацию промойте водонагреватель до исчезновения мутности.
8. Правильно заполните гарантийный талон.
9. Для правильной работы водонагревателя панель управления должна быть подключена к блоку управления.

2.6 ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОПУСТОШЕНИЕ



Если водонагреватель на длительное время выводится из эксплуатации или не будет использоваться, его необходимо опорожнить и отключить от электросети. Выключатель на шнуре питания или автоматические выключатели должны быть выключены.

В помещениях, постоянно подверженных риску замерзания, водонагреватель необходимо опорожнить перед началом холодного времени года, если устройство не будет эксплуатироваться в течение нескольких дней и если отключено электропитание. При необходимости можно активировать защиту от замерзания (см. РЕЖИМ ANTI-FREEZE).

Если водонагреватель опорожнён и подключён к сети 230 В 50 Гц, функция ANTIFREEZE продолжает работать. Поэтому при низких температурах может включиться нагрев, что приведёт к повреждению водонагревателя.



Слив бытовой воды осуществляется после закрытия запорного клапана в подводящем трубопроводе холодной воды (через сливной клапан в случае комбинации предохранительных клапанов) и одновременного открытия всех клапанов горячей воды на подключённой арматуре. **При сливании может вытекать горячая вода!** При угрозе заморозков необходимо также учитывать, что может замерзнуть не только вода в водонагревателе и в трубопроводах горячей воды, но и во всем подводящем трубопроводе холодной воды. Поэтому целесообразно опорожнить все смесители и трубопроводы, по которым вода поступает до участка, расположенного за домовым водомером (место подключения дома к водопроводу), который уже не подвергается риску замерзания. При повторном вводе резервуара в эксплуатацию необходимо обязательно следить за тем, чтобы он был заполнен водой и чтобы **вода у кранов горячей воды текла без пузырьков.**

2.7 КОНТРОЛЬ, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ОБОРУДОВАНИЕМ



В процессе нагрева вода, объем которой при нагревании увеличивается, должна заметно капать из сливного отверстия предохранительного клапана. При полном нагреве (около 75 °C) прирост объема воды составляет примерно 3 % от объема бака. Работоспособность предохранительного клапана необходимо регулярно проверять (в соответствии с информацией, приведенной в прилагаемой инструкции по эксплуатации предохранительного клапана). В условиях обычной эксплуатации проверку следует проводить не реже одного раза в месяц, а также после каждого простоя нагревателя продолжительностью более 5 дней.



Внимание! При этом труба подачи холодной воды и соединительная арматура бака могут нагреваться! Если водонагреватель не работает или горячая вода не потребляется, из предохранительного клапана не должна капать вода. Если вода капает, то либо давление воды в подводящем трубопроводе слишком высокое, либо предохранительный клапан неисправен. Пожалуйста, немедленно вызовите квалифицированного сантехника!



В результате многократного нагрева воды на стенках емкости, а главное — на крышке фланца, образуется накипь. Образование накипи зависит от жесткости нагреваемой воды, её температуры и количества потребленной горячей воды. Если вода содержит много минералов, необходимо вызвать специалиста для удаления котлового камня, образующегося внутри нагревателя, а также свободных отложений, и это следует делать через один-два года эксплуатации. Очистка производится через отверстие фланца — снимите крышку фланца и очистите нагреватель. При обратной сборке необходимо использовать новую прокладку. Внутренняя поверхность нагревателя имеет специальное эмалевое покрытие, оно не должно вступать в контакт со средством для удаления котлового камня — не используйте насос для удаления накипи. Удалите известковый налет деревянным или пластиковым инструментом, а затем удалите его с помощью пылесоса или вытрите тряпкой. После этого устройство необходимо тщательно промыть и проверить процесс нагрева, как при первом вводе в эксплуатацию. Для очистки внешней оболочки нагревателя не используйте агрессивные чистящие средства (жидкий песок, химикаты — кислотные, щелочные), а также растворители для красок (такие как нитрорастворитель, трихлор и т. п.). Очищайте внешний корпус нагревателя влажной тряпкой, добавив в неё несколько капель обычного бытового моющего средства.

3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТЕРМОСТАТА

Электронный термостат для управления электрическими водонагревателями DZ Dražice поддерживает несколько режимов работы и предлагает удобные функции. Термостат оснащён дисплеем и круглым регулятором, с помощью которого можно настраивать водонагреватель.

3.1 РЕЖИМЫ РАБОТЫ « » И ИХ СИМВОЛЫ



Рисунок 7 — круглый регулятор

3.1.1 РЕЖИМ SMART



В режиме SMART регулятор проходит две фазы с целью экономии не менее 10 % электроэнергии по сравнению с режимом MANUAL. На первой фазе в течение одной календарной недели поддерживается постоянная температура нагревателя 65 °С, а управляющая электроника отслеживает поведение пользователя с точки зрения потребления воды. Эта информация регистрируется и впоследствии обрабатывается. На втором этапе (начиная со следующей календарной недели) регулятор применяет информацию, полученную на первом этапе, таким образом, чтобы нагревать только то количество воды, которое пользователь потребляет в данный момент, с определённым запасом на случай непредвиденного потребления воды. На этом этапе продолжается сбор и анализ информации о потреблении воды. Полученные данные используются таким образом, чтобы обеспечить непрерывную адаптацию к потребностям пользователя. В водонагревателе автоматически поддерживается минимальная температура на уровне 45 °С.

В случае отключения электроэнергии данные остаются сохранёнными в памяти.

При переключении из режима SMART в другой режим обновление данных о потреблении приостанавливается; после возврата в режим SMART регулирование продолжается на основе ранее сохранённых данных (т. е. процесс обучения не запускается заново).

3.1.2 РЕЖИМ MANUAL



Режим обычного термостата. Регулятор поддерживает нагреватель на постоянной, заданной пользователем температуре в диапазоне от 40 до 80 °С. Стандартная функция термостата — поддерживает нагреватель постоянно нагретым до заданной температуры, аналогично капиллярным термостатам. Термостат работает с гистерезисом -2 °С (т. е. при настройке на 60 °С термостат включается после охлаждения до 58 °С и снова выключается после нагрева до 60 °С).

3.1.3 ОПТИМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ «MANUAL»



Рекомендуемая температура для ручной настройки (55 °С). При этой температуре достигается наилучшая эффективность «умного» нагревателя.

3.1.4 РЕЖИМ PROG



Режим PROG аналогичен режиму MANUAL. Здесь можно выбрать одну из двух предустановленных температур — LOW или HIGH — либо выключить нагреватель. Переключение между отдельными температурами происходит в соответствии с еженедельным планировщиком. Шаг времени еженедельного планировщика составляет ¼ часа. Настройка планировщика осуществляется с помощью компонента планирования в приложении myUplink.

При обычном отключении электроэнергии происходит резервирование времени.

3.1.5 РЕЖИМ ANTI-FREEZE



Режим Anti-freeze постоянно активен и служит для предотвращения замерзания воды в нагревателе, если нагреватель подключен к электросети. Даже в случае отключения нагревателя с помощью панели управления.

Если температура опускается ниже 5 °C, включается нагрев воды до температуры 8 °C.

3.1.6 РЕЖИМ HOLIDAY

Режим HOLIDAY — это энергосберегающий режим, предназначенный для периода длительного отсутствия пользователя (например, отпуск). В этом режиме на дисплее поочередно отображаются время, температура и надпись «Hldy». Режим завершается либо поворотом регулятора, при этом режим HOLIDAY немедленно отключается и можно в стандартном режиме выбрать другой требуемый режим, либо по истечении установленного пользователем срока отпуска, когда режим HOLIDAY завершается автоматически, и бойлер возвращается в исходный режим.

Настройка планировщика отпуска осуществляется с помощью компонента планирования в приложении myUplink.



3.1.7 РЕЖИМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: Этот режим будет реализован в будущей версии прошивки

Режим «Remote» позволяет дистанционно управлять нагревателем с помощью вышестоящей системы.

Режим включается/выключается записью в регистр Modbus «*Remote Mode*». Если режим активен, его невозможно изменить с помощью панели управления или приложения myUplink. Записью в регистр Modbus «*Thermostat Mode*» по-прежнему можно изменить режим. В случае перезапуска устройства будет восстановлен последний режим, выбранный пользователем.

Ещё одним способом активации удалённого режима является включение/выключение с помощью сигнала «Opt in». Если сигнал включен, устройство переключается в режим Remote. Если сигнал выключен, устройство переключается из режима Remote в последний режим, установленный пользователем. Функцию управления режимом Remote с помощью входа «Opt in» необходимо включить в веб-интерфейсе EVO 4 / регистре Modbus «*Opt In Function*» / учетной записи myUplink PRO.

Если управление удалённым режимом через сигнал «Opt in» включено, устройство не позволит изменить настройки удалённого режима с помощью регистра Modbus. Состояние удалённого режима можно прочитать из регистра «*Remote Mode*».

В удаленном режиме нагреватель поддерживает одну заданную температуру, аналогично ручному режиму. Когда удаленный режим активен, на дисплее периодически меняется отображение текущей температуры, времени и надписи «rC».



В режиме Remote регулятор на панели управления отключен, и с его помощью невозможно выбрать другой режим; кроме того, в режиме Remote на панели горит зелёный светодиод под символом POWER. Режим также невозможно изменить с помощью приложения myUplink.

Настройку температуры, до которой нагреватель будет нагревать воду в режиме «Remote», можно выполнить либо через регистр Modbus «*Water Temperature Remote Mode Setpoint*», либо через веб-интерфейс, либо через аккаунт myUplink PRO.

3.1.8 АНТИЛЕГИОНЕЛЛА

Термостат оснащен функцией защиты от легионеллы, которая периодически нагревает бойлер до заданной температуры. Периодичность и температуру можно настроить в веб-интерфейсе в разделе сервисного доступа. По умолчанию функция нагревает бойлер до 65 °C один раз каждые 30 дней. Эта функция отключает любой заданный режим, чтобы обеспечить нагрев. Если во время работы бойлера вода нагревается до температуры, требуемой этой функцией, следующий запуск функции откладывается. Работа функции отображается свечением верхней точки в центре сегментного дисплея на пульте управления при отображении температуры:



3.2 УПРАВЛЕНИЕ ТЕРМОСТАТОМ

Управление нагревателем возможно с помощью поворотного регулятора по часовой стрелке и против часовой стрелки, либо с помощью приложения myUplink после подключения регулятора нагревателя к сервису myUplink. Для управления доступно приложение на устройствах с операционными системами Android и iOS (подробнее в главе «Программное обеспечение для мобильных устройств»).



Рисунок8

3.2.1 СВЕТОДИОДНЫЙ ДИСПЛЕЙ

На передней панели нагревателя, помимо регулятора с индикаторами, установлен четырёхзначный 7-сегментный светодиодный дисплей. Пример отображения показан на следующем рисунке.



3.3 ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

В базовом режиме панель отображает температуру воды и, посредством подсветки отдельных символов на круглом регуляторе, текущий режим работы. В случае неисправности устройства на светодиодном дисплее отображается тип обнаруженной неисправности. В приведенных ниже таблицах перечислены все функции, которыми можно управлять с помощью панели управления, а также настраивать отдельные режимы нагревателя.

В центральной части регулятора подсвечиваются следующие возможные символы:

СИМВОЛ	ЦВЕТ	КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ
SMART	белый	Индикация режима SMART
MANUAL	белый	Индикация режима MANUAL
OPTIMUM	зеленый	Индикация ограничителя ECO (режим MANUAL с заданной температурой 55 °C)
PROG	белый	Индикация режима PROG
REMOTE ¹⁾	зелёный	Горит во время удаленного управления
ANTI-FREEZE ¹⁾	желтый	Указывает на включение режима ANTI-FREEZE
DZ (середина)	красный	Индикация включенной нагревательной спирали (плавное изменение интенсивности свечения с периодом около 2 с); в режиме ожидания светится постоянно
Wi-Fi ²⁾	синий	Сигнализация подключения к облаку (светодиод горит); если подключение к облаку отсутствует, то сигнализация работы Wi-Fi AP (светодиод мигает) ВНИМАНИЕ: отсутствует в первых сериях регуляторов

Таблица5 : Список символов

¹⁾ Светодиоды ANTI-FREEZE и HDO отображают один и тот же символ «выключено» двумя разными цветами (красный, зеленый)

²⁾ Светодиод Wi-Fi расположен рядом с сегментным дисплеем на другой стороне панели управления

3.4 РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

В базовом режиме панель поочередно отображает температуру воды и текущее время, а также текущий режим работы с помощью подсветки отдельных символов. В случае неисправности устройства на светодиодном дисплее отображается тип обнаруженной неисправности; эта информация появляется на дисплее вместо показаний времени. В приведенных ниже таблицах

перечислены все функции, которые можно управлять и настраивать с помощью панели управления, а также представлено графическое отображение отдельных режимов светодиодного дисплея.











РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ	ГРАФИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ — ПРИМЕР
Отображение температуры	53 °C 
Настройка времени	12:34 
Отображение неисправностей	Неисправности Er01 – Er99 
Отображение объема в сервисном режиме (при первом включении)	80 л 
Индикация работы функции «Антилегионелла»	горит верхняя точка в центре дисплея при отображении температуры 
Индикация активного режима HOLIDAY	Надпись «Hldy» (отображается поочередно с температурой и временем) 
Индикация активного режима REMOTE	Надпись rC (отображается поочередно с температурой и временем) 
Индикация настройки времени	Отображение при настройке времени: Часы, минуты [00:00 – 23:59] (12:34, мигает текущий настраиваемый параметр: либо часы, либо минуты) Число месяца [01–31] (23, значение мигает) Месяц [01–12] (02, значение мигает) Год [1900–2100] (2025, значение мигает) 
Индикация процесса сброса к заводским настройкам	Надпись Fr — светится при входе в процесс сброса к заводским настройкам, мигает во время ожидания подтверждения сброса к заводским настройкам 
Индикация сопряжения с телефоном	На дисплее горит надпись «Copp», светодиоды на пульте мигают в том направлении, в которое необходимо повернуть пульт для подтверждения сопряжения 

Таблица «6»: Режимы отображения светодиодного дисплея

3.5 ОПИСАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ

3.5.1 СМЕНА РЕЖИМОВ С ПОМОЩЬЮ ПУЛЬТА

Перед любыми действиями с пультом необходимо сначала разблокировать его; разблокировка осуществляется поворотом на одну позицию в любом направлении. Пульт остается разблокированным в течение 4 секунд после последнего поворота, после чего снова блокируется.

Настройка режима термостата осуществляется поворотом регулятора. При повороте по часовой стрелке последовательно переключаются следующие функции: ANTI-FREEZE, SMART, PROG, MANUAL. Каждый шаг регулятора переключает функцию на следующую или изменяет температуру в режиме MANUAL на 1 °C.

3.5.2 ОСНОВНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ

Во всех режимах в обычном режиме работы поочередно отображаются текущая температура воды в бойлере и текущее время в 24-часовом формате — значения сменяют друг друга каждые 5 секунд:



Повернув регулятор, можно настроить время, см. раздел «Настройка времени».

3.5.3 НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При повороте регулятора в диапазоне режима MANUAL (настройка температуры) на дисплее появляется мигающее значение температуры, соответствующее текущему положению регулятора. Через пять секунд отображение возвращается к предыдущему.

3.5.4 НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

Для настройки времени и даты необходимо сначала повернуть регулятор в положение ANTI-FREEZE и подождать не менее 2 с. После дальнейшего поворота регулятора против часовой стрелки запускается процесс настройки времени.

Сначала отобразится значение в 24-часовом формате, показывающее часы и минуты, при этом часовая отметка будет мигать. Поворотом регулятора можно настроить часы, а через 5 секунд после настройки начнет мигать значение минут, где аналогичным образом можно настроить минуты.



Через пять секунд после настройки минут отобразится мигающий день месяца:



Через пять секунд после настройки дня отобразится мигающий месяц:



Еще через пять секунд отобразится мигающая цифра года:



Через пять секунд после настройки года установленное время сохраняется, и термостат переходит в режим нормальной работы.

Примечание: во время ожидания сохранения отдельных значений регулятор блокируется, и при настройке следующего значения первый поворот регулятора приведет лишь к разблокировке дисплея и не повлечет за собой изменения отображаемого значения.

3.5.5 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

После отображения объема при включении термостата можно выполнить сброс к заводским настройкам. В течение 5 секунд после отображения значения объема на дисплее необходимо с помощью регулятора переключить термостат в режим ANTI-FREEZE, а затем повернуть регулятор на 5 делений по часовой стрелке, что запустит процесс подтверждения сброса к заводским настройкам.

Примечание: после включения термостата регулятор заблокирован, и если он уже находится в режиме ANTI-FREEZE, необходимо сначала один раз повернуть регулятор в любом направлении, а уже после этого выполнить необходимые 5 шагов для активации сброса к заводским настройкам.

После выполнения предыдущего шага на дисплее появится надпись Fr:



Эта надпись будет гореть на дисплее в течение 3 секунд. Если в течение этого интервала регулятор будет повернут по часовой стрелке, процесс сброса к заводским настройкам будет отменен, и устройство продолжит работу в обычном режиме. По истечении этого интервала надпись «Fr» начнет мигать, и необходимо подтвердить сброс к заводским настройкам.

Подтверждение сброса к заводским настройкам осуществляется поворотом регулятора по часовой стрелке, после чего термостат выполнит сброс к заводским настройкам. Процесс остается в состоянии ожидания подтверждения в течение 10 секунд, и если сброс к заводским настройкам не подтвержден, термостат переходит в обычный режим работы. Поворот против часовой стрелки во время этого шага прервет процесс подтверждения, и сброс к заводским настройкам не будет выполнен.

3.5.6 СЕРВИСНЫЙ РЕЖИМ

При первом включении термостата отобразится:



Поворотом регулятора можно переключаться между объемами бойлера, при этом на дисплее мигает текущий выбранный объем:



Через пять секунд после завершения настройки объема значение сохраняется, и на дисплее отображаются обычные данные. Настроенный объем также отображается на дисплее после включения, пока термостат не перейдет в обычный режим отображения.

3.5.7 РЕЖИМ НЕИСПРАВНОСТИ

В случае обнаружения термостатом неисправности на дисплее отобразится код неисправности:



Коды неисправностей, отображаемые устройством на пульте управления, приведены в следующей таблице:

КОД НЕИСПРАВНОСТИ	ОПИСАНИЕ СОСТОЯНИЯ
Er01	Чрезмерный износ анода
Er02	Неисправность верхнего датчика температуры
Er03	Неисправность нижнего датчика температуры
Er05	Неисправность обоих датчиков температуры
Er08	Перегрев электроники термостата
Er09	Перегрев бойлера (температура выше 85 °C)
Er20	Сработка температурного предохранителя
Er30	Время не настроено

Таблица 7 : Коды неисправностей

Если одновременно зарегистрировано несколько неисправностей, устройство в первую очередь отобразит неисправность с наименьшим номером. В случае возникновения ошибки Er02 или Er03 нагреватель переходит в аварийный режим, при котором температура нагрева ограничивается 55 °C, а режим SMART не работает. Сообщение об ошибке всегда отображается и в мобильном приложении, а именно в верхней панели ошибок — см. рис. № 8

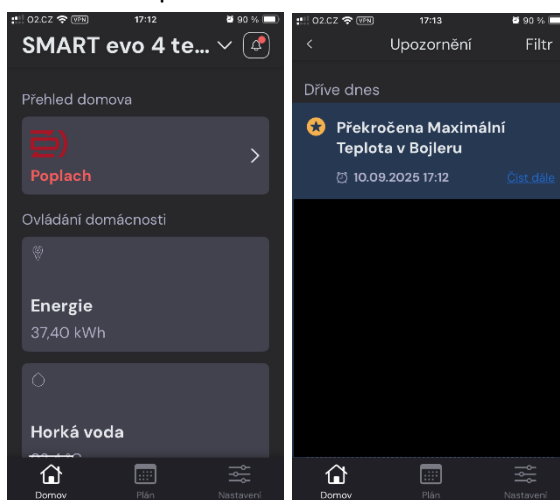


Рис.9: Сообщение об ошибке в мобильном приложении

4 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

Нагреватель можно использовать и без подключения к облачному сервису myUplink. Однако без подключения невозможно использовать все его функции. Для управления доступно мобильное приложение, либо можно управлять через веб-интерфейс www.myuplink.com.



4.1.1 СОПРЯЖЕНИЕ С ПРИЛОЖЕНИЕМ MYUPLINK

Для сопряжения регулятора Smart Evo 4 с приложением MyUplink необходимо выполнить следующие действия в указанном порядке:

1. Загрузите приложение myUplink на смартфон. Наведите камеру на QR-коды, приведенные ниже, для более быстрого доступа к загрузке приложения. Расположение QR-кода на нагревателе см. по ссылке . 10 .



Рисунок10

2. После установки приложения создайте учетную запись на myUplink, следуя инструкциям в приложении, и подтвердите свой адрес электронной почты.
3. В приложении выберите пункт «Добавить систему»
4. Отсканируйте QR-код на крышке нагревателя
5. На дисплее регулятора появится надпись «Сопп». Подтвердите сопряжение, повернув колесико вправо.
6. Приложение подключится к регулятору Smart
7. Введите название домашней сети Wi-Fi и её пароль, после чего нагреватель подключится к вашей домашней сети Wi-Fi.
8. В настройках вашего телефона подключите устройство обратно к домашней сети Wi-Fi
9. Чтобы завершить сопряжение, откройте приложение MyUplink и выберите «Продолжить».
10. Заполните поля формы и подтвердите
11. Устройство подключено и готово к работе.

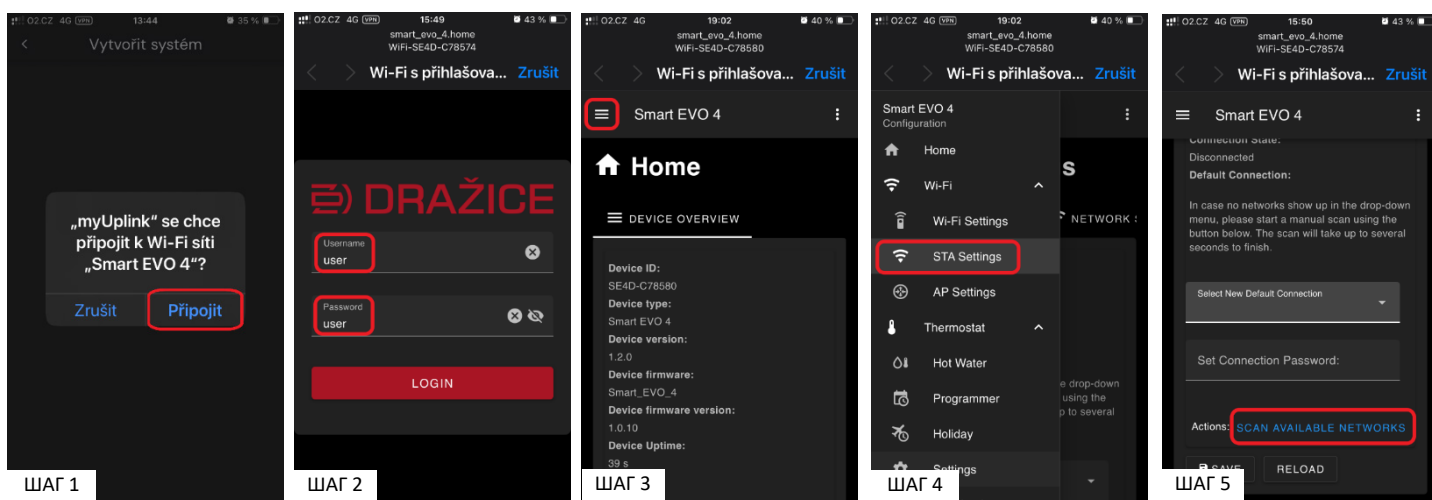
Шаги 3 и 4 автоматически пропускаются, если регулятор уже сопряжен с телефоном или подключен к Интернету.

ВНИМАНИЕ:

После первого сопряжения данные о работе будут загружаться в приложение постепенно. Обычно это занимает несколько минут. После этого все данные будут доступны в режиме онлайн. Если вам понадобится подключить регулятор Smart к другой сети, необходимо сбросить его настройки до заводских.

4.1.2 АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ СПОСОБ ПОДКЛЮЧЕНИЯ И СОПРЯЖЕНИЯ С ПРИЛОЖЕНИЕМ MYUPLINK

1. После подключения нагревателя к источнику питания регулятор в течение 5 минут будет генерировать сеть Wi-Fi с названием «Smart EVO4». Отсканировав QR-код с нагревателя, вы подключитесь к этой сети
2. Через несколько секунд появится экран входа в интерфейс настройки нагревателя.
Данные для входа:
Имя пользователя: user
Пароль: user
3. Затем отобразится стартовый экран интерфейса. Нажав на значок меню в левом верхнем углу, можно перейти к дополнительным настройкам.
4. Для сопряжения с сетью Wi-Fi выберите пункт «STA settings».
5. Выберите «SCAN AVAILABLE NETWORKS». Система начнет сканировать доступные сети Wi-Fi и отобразит их список.
6. Из списка доступных сетей выберите сеть, к которой обогреватель будет постоянно подключен.
7. Введите пароль для выбранной сети Wi-Fi.
8. Сохраните введенные данные с помощью опции «SAVE».
9. Появится запрос на подтверждение изменения данных, подтвердите его, нажав «OK». После этого регулятор подключится к выбранной сети Wi-Fi.



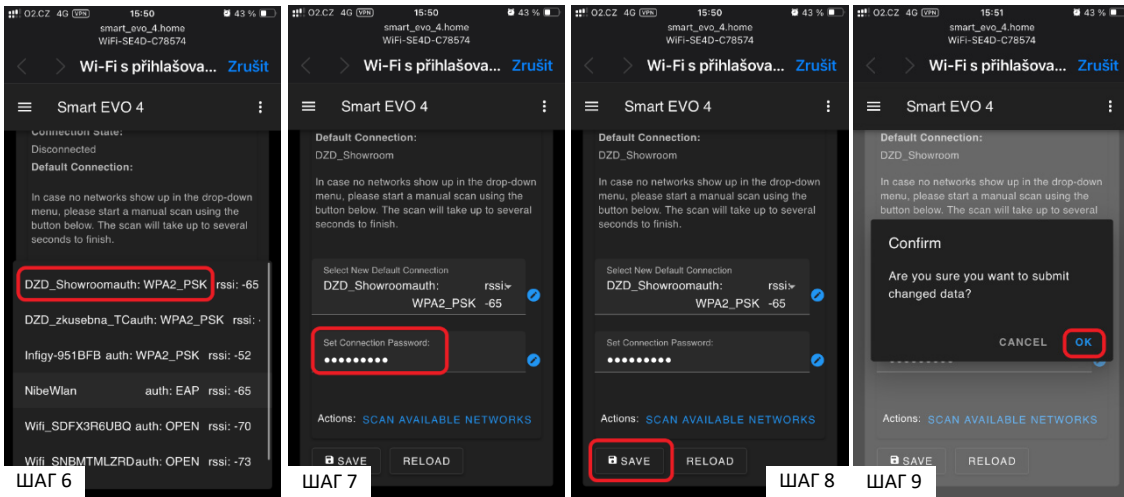


Рисунок11

4.1.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К myUplink

1. После входа в интерфейс настроек нагревателя нажмите значок меню в левом верхнем углу
2. Выберите пункт «myUplink»
3. Проверьте, подключен ли регулятор к серверу. Если да, отобразится статус «Connected»
Если подключение отсутствует, причиной может быть следующее: Проверьте, открыт ли порт 8883 (TLS MQTT)

Проверить можно напрямую через сервер, например, с помощью команды `telnet jpiprodps.azure-devices-provisioning.net 8883`. Если на черном экране появляется только мигающий курсор, значит, подключение из этой сети возможно.

4. Для подключения необходимо запросить ключ сопряжения, который будет введен в форму облачной платформы myUplink. Он генерируется с помощью опции REQUEST NEW CONNECTION TOKEN
5. В форме для сопряжения, помимо ключа сопряжения, потребуется также серийный номер. Форма находится по этой ссылке, однако сначала необходимо зарегистрироваться в системе.

<https://myuplink.com/add-device>

Зарегистрироваться в сервисе myUplink можно здесь:

<https://myuplink.com/sign-up>

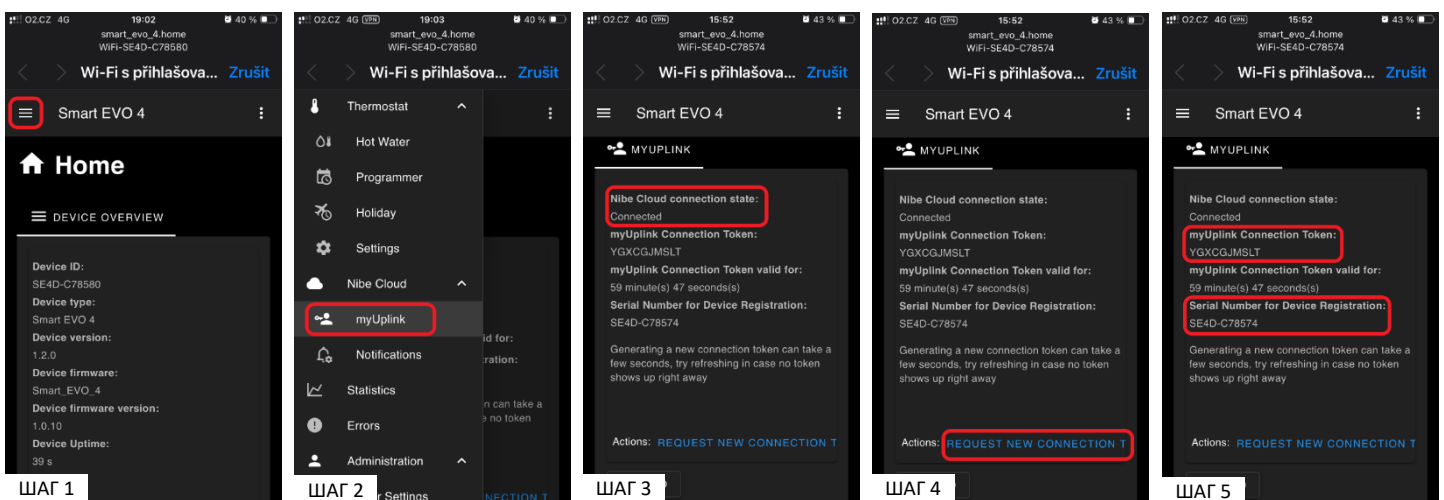


Рисунок12

Интерфейс сопряжения приложения myUplink, ручной ввод сгенерированного кода

1. Нажмите на раскрывающийся список, «нажмите «Добавить систему»»
2. Нажмите «Найти подключенное устройство»
3. Нажмите «Ввести вручную»
4. Нажмите «Ввести данные подключения»
5. Введите серийный номер и сгенерированный код подключения, нажмите «Продолжить»

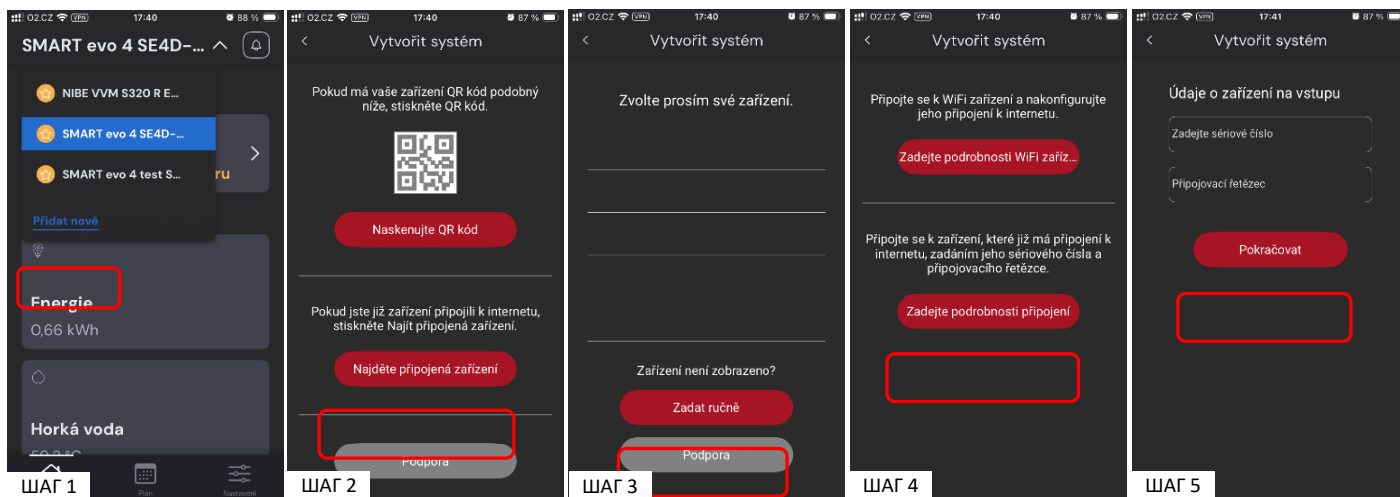
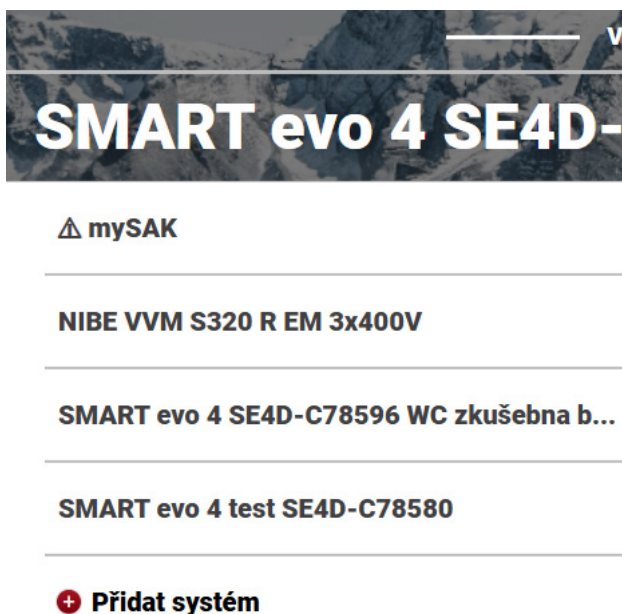


Рисунок13

Интерфейс сопряжения также можно найти на веб-сайте приложения myUplink, введите сгенерированный код вручную

1. Нажмите на раскрывающийся список, «нажмите Добавить систему»
2. Введите серийный номер и сгенерированный код подключения, нажмите «Проверить токен»



Přidat nové zařízen

Sériové číslo

Připojovací řetězec

Ověřit token

Zrušit

Рисунок14

4.1.4 ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЕМ MYUPLINK

Информация о состоянии включает, прежде всего, данные о текущей температуре воды и выбранном режиме работы бойлера. (Рисунок15 : Панель навигации)

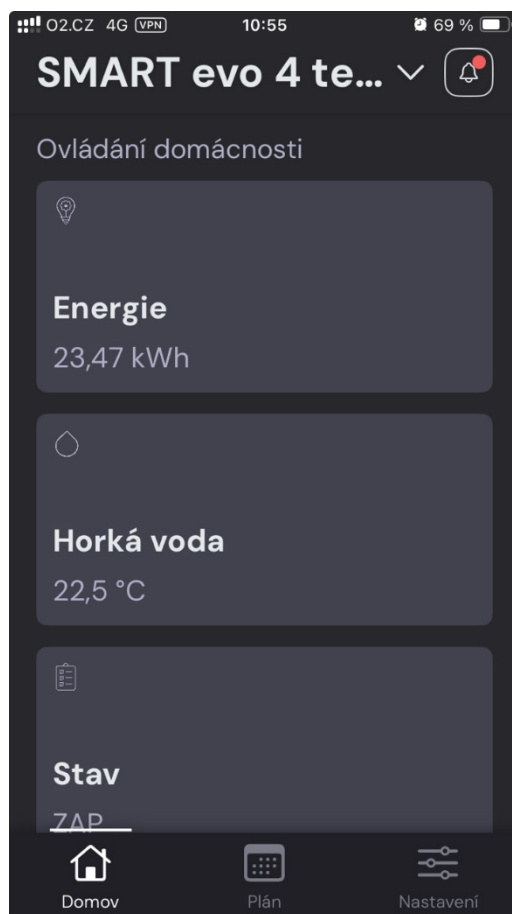


Рисунок15 : Панель навигации

4.1.5 УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЕМ

Нажав на значок слайдеров в левом нижнем углу, пользователь попадает в дополнительные меню. Здесь можно изменять настройки учетной записи, настраивать уведомления, устанавливать другие параметры, подключать устройство к дополнительным сервисам и т. д.

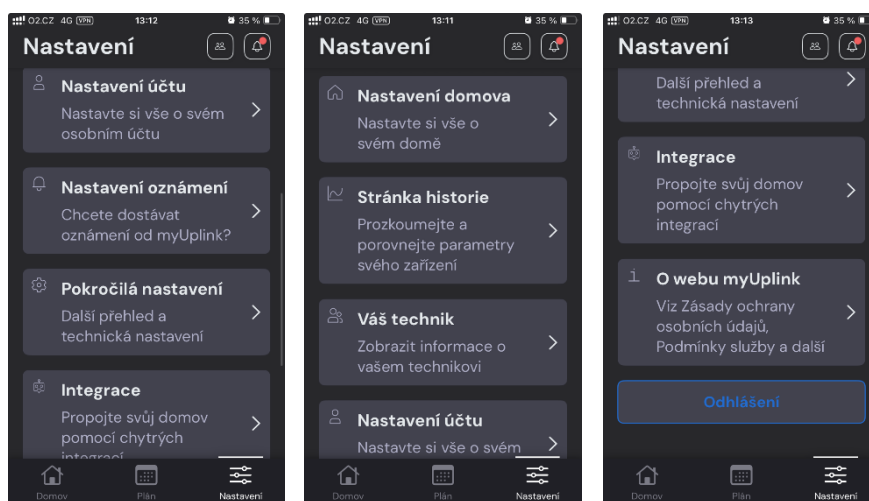


Рисунок16: Справочник при первом запуске

4.1.6 РАЗДЕЛ «РЕЖИМ»

Нажав на плитку с информацией о горячей воде, можно изменить рабочий режим нагревателя. Если активирован режим «Ручной», можно установить желаемую температуру горячей воды.

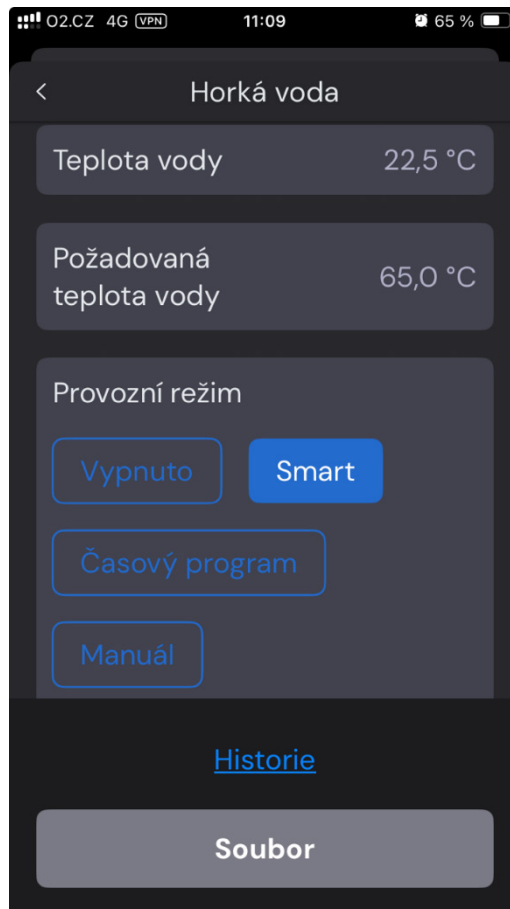


Рисунок17: Экран режима « » в развернутой плитке «ГОРЯЧАЯ ВОДА»

4.1.7 РАЗДЕЛ «ПРОГРАММА»

Термостат использует планировщик myUplink для настройки недельного графика и отпусков. Для недельного планирования доступен единственный редактируемый график с тремя режимами. Из этих режимов также производится выбор при настройке отпуска.

Созданный недельный график применяется только тогда, когда термостат находится в режиме PROG. Отпуска, настроенные в myUplink, будут активны в любом режиме, кроме режима REMOTE.

Режим	Температура по умолчанию для обогрева	Описание
Режим «Высокая температура»	60	Настраиваемый режим нагрева до постоянной температуры
Режим «Низкая температура»	40	Настраиваемый режим нагрева до постоянной температуры
Режим «Выкл.»	5	Режим без настройки, поддерживающий режим ANTI-FREEZE термостата

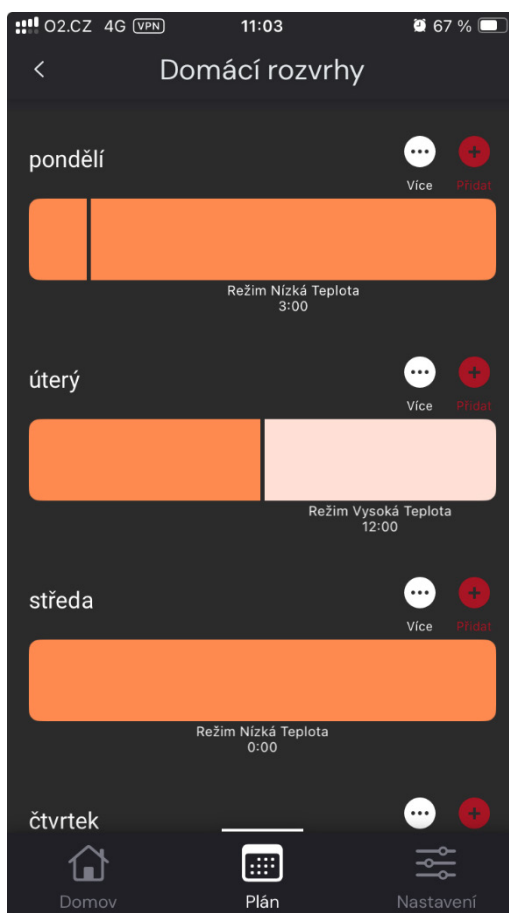


Рисунок18: Настройка программного режима

4.1.8 РАЗДЕЛ «ОТПУСК»

Раздел для настройки времени, в течение которого нагреватель будет работать в выбранном режиме.

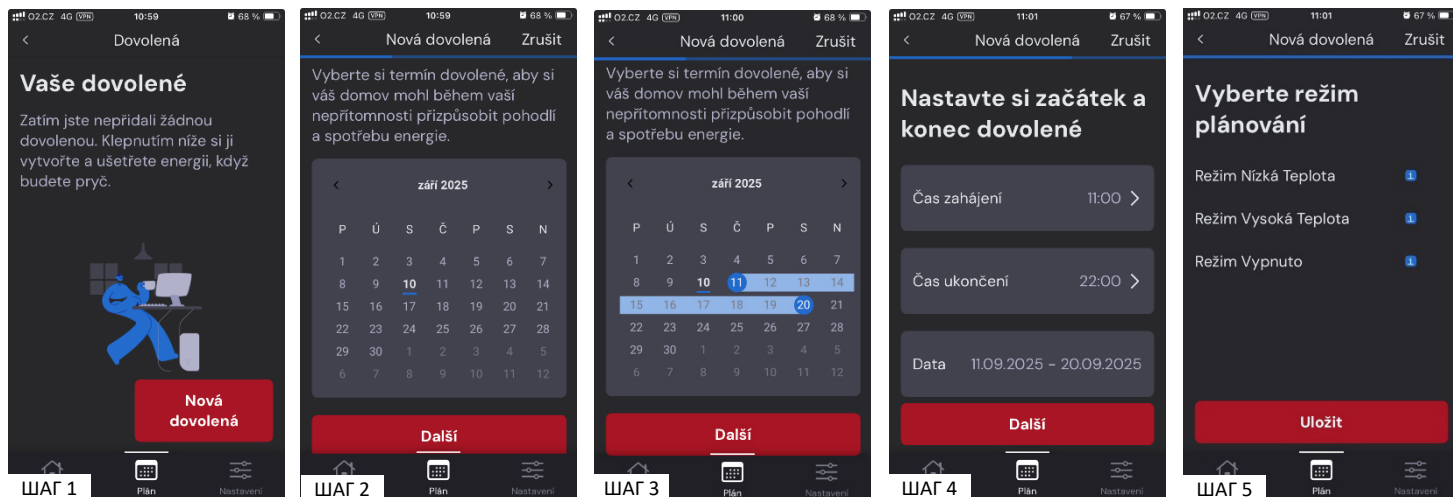


Рисунок19: Экран отпуска

4.1.9 РАЗДЕЛ «ИСТОРИЯ»

В виде простых графиков предоставляет обзор различных измеренных значений, таких как, например, энергия, потребленная водонагревателем, режим работы, температура воды в водонагревателе и т. д.

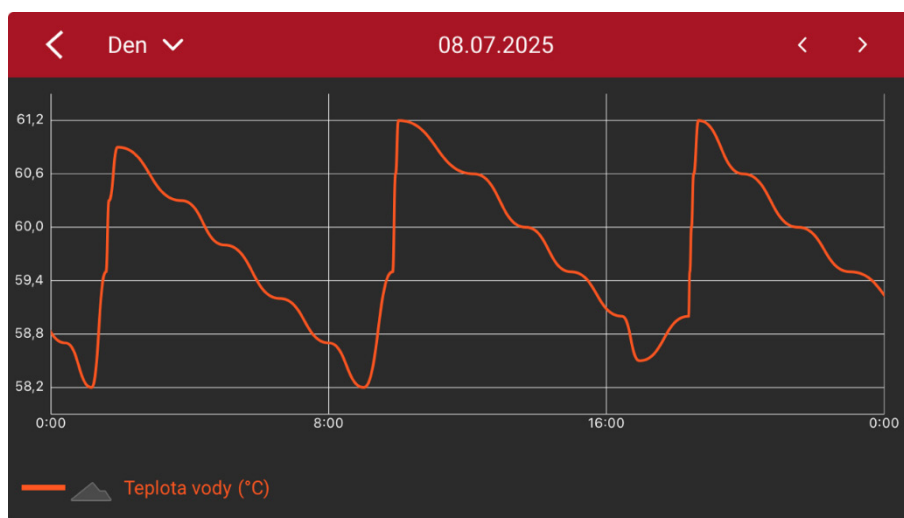


Рисунок20: Экран « » (История)

4.1.10 МЕНЮ «НАСТРОЙКИ»

Через меню «Настройки» можно изменить режим работы, установить требуемую температуру для ручного режима, активировать функцию «Антилегионелла» и запустить тест анода.

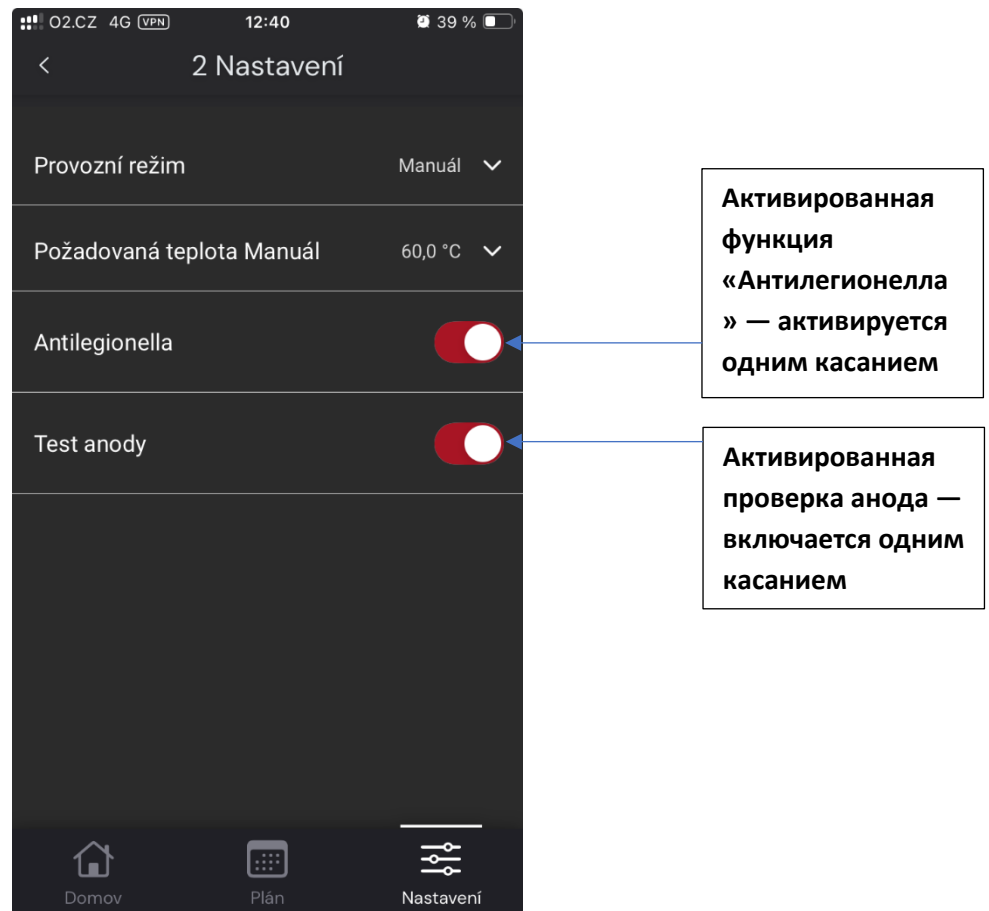


Рисунок21

4.1.11 СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ И УВЕДОМЛЕНИЯ

Регулятор передает в myUplink сообщения об ошибках аналогично тому, как они отображаются на дисплее (см. раздел [«Неисправности»](#)). В myUplink передаются те же ошибки, что и на дисплей. Используется та же система приоритетов, поэтому в myUplink всегда передается только одна самая серьезная ошибка.

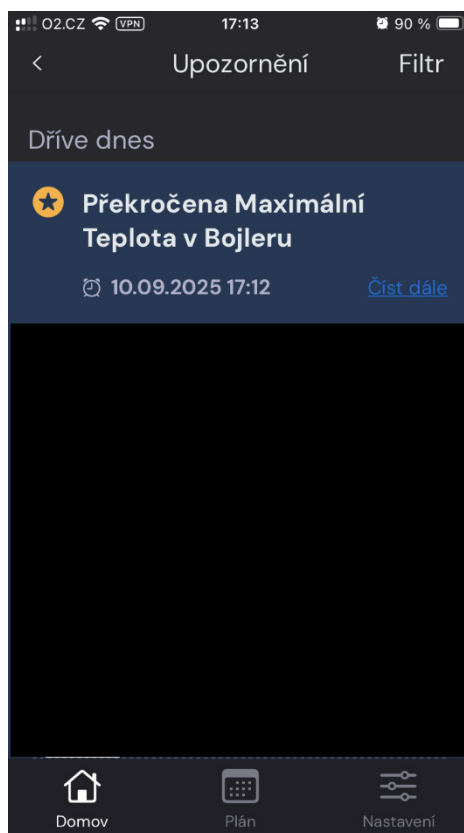


Рисунок22

4.1.12 ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС MYUPLINK

Основной вид устройства представляют плитки с различными данными. Здесь отображаются вкладки с логически разделенными элементами настройки и отображения.

Примечание: в веб-версии myUplink не все вкладки доступны сразу, и пользователь должен добавить их самостоятельно.

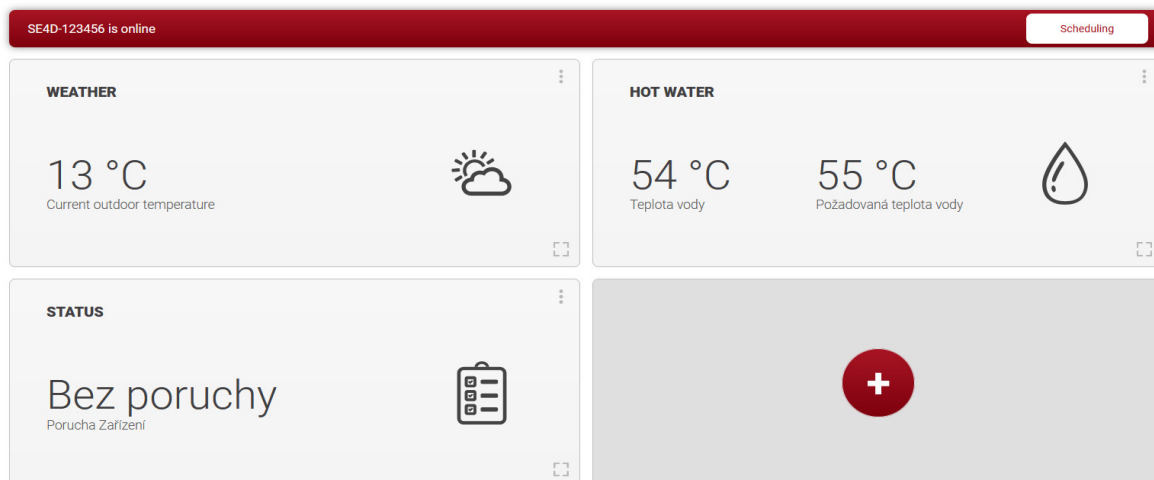
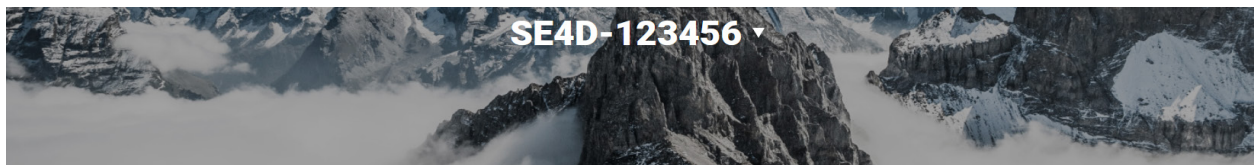


Рисунок23

4.1.13 СИСТЕМА МЕНЮ

Веб-интерфейс myUplink, помимо отображения плиток, предлагает также меню, разделенное на раздел «Информация» с индикаторами и меню «Настройки» с элементами конфигурации.

System Menu

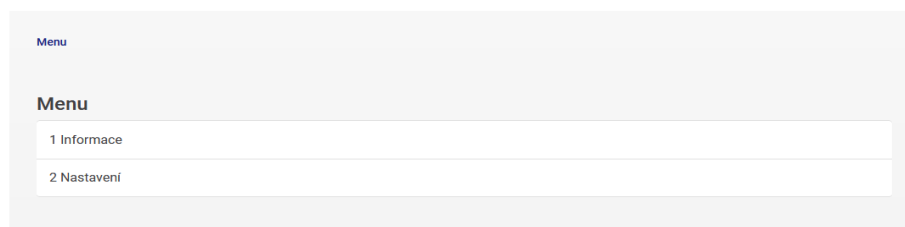


Рисунок24

4.1.14 КАК УЗНАТЬ IP-АДРЕС РЕГУЛЯТОРА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СВЯЗИ MODBUS TCP/IP

1. После входа в интерфейс настройки нагревателя (глава 4.1.2) нажмите на значок меню в левом верхнем углу.
2. Выберите пункт «STA settings».
3. Выберите «NETWORK STATE».

4. После этого, помимо прочих данных, отобразится IP-адрес.

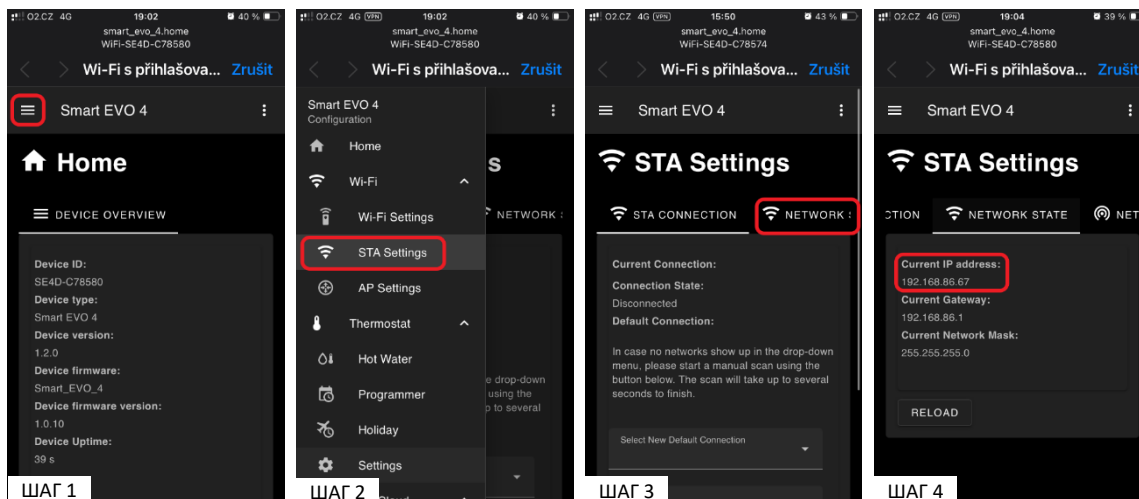


Рисунок25

ПРИМЕЧАНИЕ: список регистров для связи по протоколу Modbus TCP/IP доступен в виде отдельного документа.

5 ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

5.1 ПРАВИЛА УСТАНОВКИ

- **Без подтверждения специализированной фирмой о выполнении водопроводной установки гарантийный талон недействителен.**
- **Электрическое подключение нагревателя не должно управляться сигналом НДО.**
- Регулярно проверяйте магниевый анод и производите его замену.
- Для подключения водонагревателя необходимо получить разрешение местного поставщика электроэнергии.
- **Между водонагревателем и предохранительным клапаном не должно быть установлено никакой запорной арматуры.**
- При избыточном давлении в водопроводе, превышающем 0,48 МПа, перед предохранительным клапаном необходимо установить также редукционный клапан.
- Все выходы горячей воды должны быть оснащены смесительным краном.
- Перед первым наполнением водонагревателя водой проверьте затяжку гаек фланцевого соединения бака. Затягивайте болты крест-накрест. Момент затяжки — 15 Нм.
- Любые манипуляции с термостатом, кроме регулировки температуры с помощью поворотной ручки, запрещены.
- Любые работы с электроустановкой, настройка и замена регулирующих элементов должны выполняться исключительно сервисной службой.
- **Не допускается отключение тепловой предохранительной пробки!** В случае неисправности термостата тепловая предохранительная пробка прерывает подачу электрического тока на нагревательный элемент, если температура воды в водонагревателе превысит 90 °С.
- Если водонагреватель (бак для горячей воды) не используется в течение более 24 часов или если помещение с водонагревателем остается без присмотра, перекройте подачу холодной воды в водонагреватель.

- Водонагреватель (бак для горячей воды) разрешается использовать исключительно в соответствии с условиями, указанными на паспортной табличке, и инструкциями по электрическому подключению.
- Не рекомендуется подключать к водонагревателю циркуляционный контур горячей воды, так как это практически выводит из строя его интеллектуальное управление — функцию SMART.



Электромонтаж и водопроводная инсталляция должны соответствовать требованиям и нормам страны эксплуатации!



При монтаже изделия необходимо предусмотреть такое место, чтобы к нему был обеспечен беспрепятственный доступ для последующего необходимого технического обслуживания, ремонта или возможной замены.

5.2 ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ХРАНЕНИЮ

Устройство необходимо транспортировать и хранить в сухом помещении, защищённом от воздействия погодных условий, при температуре от -15 до +50 °С. При погрузке и разгрузке необходимо следовать инструкциям, указанным на упаковке.

5.3 УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ И НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ

За упаковку, в которой был доставлен продукт, была уплачена сервисная плата за обеспечение обратного приема и утилизации упаковочного материала. Сервисная плата была уплачена в соответствии с законом № 477/2001 Сб. в редакции последующих нормативных актов компании ЕКО-КОМ а.с. Клиентский номер компании: F06020274. Упаковку от резервуара для воды выбросьте в место, предназначенное муниципалитетом для сбора отходов. Выведенный из эксплуатации и непригодный к дальнейшему использованию продукт после окончания срока службы разберите и доставьте в центр переработки отходов (пункт сбора) или свяжитесь с производителем.



20.04.2026